

ZRG3



Mesdames, Messieurs! Merci d'avoir choisi les produits de la société FAKRO. Nous espérons qu'ils répondront à vos attentes. Afin d'assurer leur bon fonctionnement, veuillez bien lire attentivement la présente Instruction Originale.

PRÉPARATION DE LA TÉLÉCOMMANDE	3
COMMANDE	3
AJOUTER D'UN ACCESSOIRE (DEMARRAGE RAPIDE)	4
ATTRIBUTION D'UN ACCESSOIRE AU RÉSEAU	5
ATTRIBUTION D'UN ACCESSOIRE AU GROUPE	6
SUPPRESSION D'UN ACCESSOIRE DU RÉSEAU	7
SUPPRESSION D'UN ACCESSOIRE DU GROUPE	8
ATTRIBUTION ZRG3 COMME SECONDAIRE	9
REDÉMMARAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE	10
ÉCHANGE DES PILES	11
MODE D'ÉCOUTE	12
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES	12
PROBLÈMES	13
GARANTIE	14

DESCRIPTION DE LA TÉLÉCOMMANDE

"La télécommande ZRG3 sert à commander à distance les accessoires compatibles avec le standard du réseau Z-Wave. La télécommande permet de commander au maximum 5 accessoires dans chaque'un des 3 groupes (15 accessoires au total). Le groupe actuel est indiqué avec une des diodes D1 ou D2 ou D3.

La télécommande ZRG3 peut jouer le rôle d'une télécommande PRINCIPALE et SECONDAIRE."



La télécommande PRINCIPALE (PRIMARY) – sert à commander le groupe d'accessoires. Elle peut ajouter ou supprimer les accessoires. Un réseau peut recevoir seulement 1 télécommande PRINCIPALE.



La télécommande SECONDAIRES (SECONDARY) – sert uniquement à commander les groupes d'accessoires. Un seul réseau peut recevoir plusieurs télécommande SECONDAIRES.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Alimentation:

3V, 1xCR2450

Portée:

jusqu'à 20m dans le bâtiment

Température de travail:

0-40°C

Dimensions:

49/44/14 mm

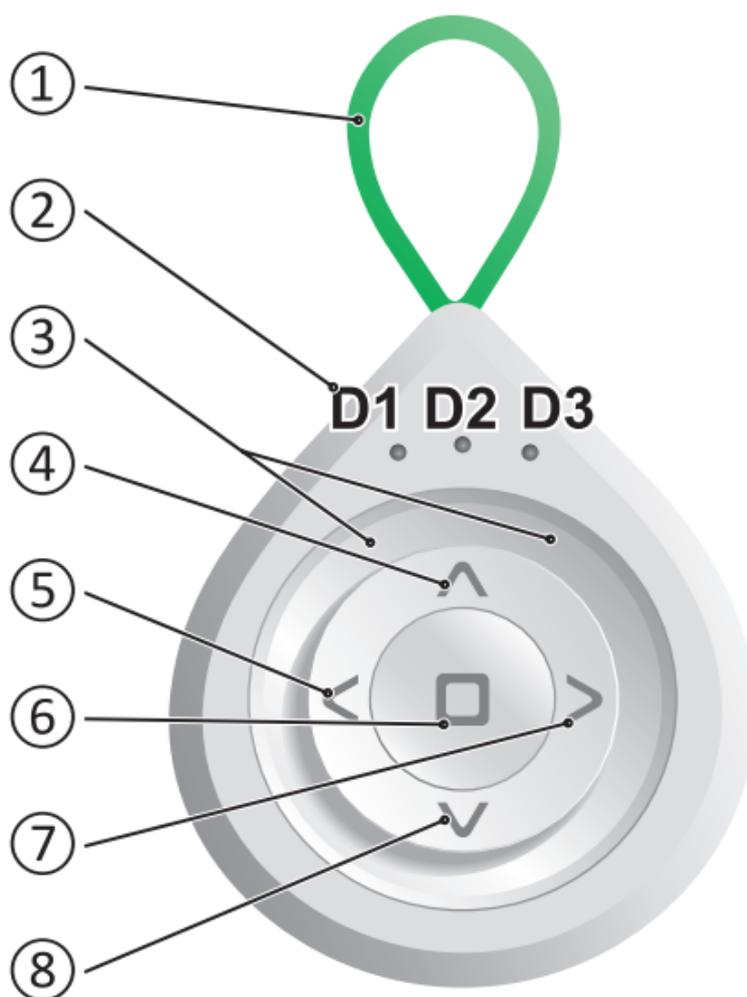
Protocole radio:

Z-Wave

Fréquences:

EU - 868,4 MHz;

CONSTRUCTION DE LA TÉLÉCOMMANDE



- ① Crochet de la télécommande
- ② D1, D2, D3 - Les diodes signalant un groupe choisi ou une fonction de programmation choisie
- ③ La lumière signale l'état de programmation, une procédure correcte et l'état des piles
- ④ La touche bouton de commande - HAUT
- ⑤ La touche bouton du choix d'un groupe ou d'une fonction de programmation - GAUCHE
- ⑥ La touche bouton d'arrêt, de confirmation - ARRÊT
- ⑦ La touche bouton du choix d'un groupe ou d'une fonction de programmation - DROIT
- ⑧ La touche bouton de commande - BAS

PRÉPARATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



Avant d'utiliser la télécommande ZRG3 il faut enlever le film de protection des piles contre le déchargement.

ACTIVATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

La télécommande possède la protection contre une activation accidentelle des accessoires.

Presser une fois une des touches boutons pour activer la télécommande. Presser pour la deuxième fois une des touches boutons pour provoquer une action. La télécommande reste active pendant 5 secondes à partir de la dernière pression de n'importe quelle touche bouton.

COMMANDE

MODES DE COMMANDE



Appuie **COURT** sur la touche bouton(moins de 0,5s) démarre l'action jusqu'à la position finale.



Appuie **LONGUE** sur la touche bouton(plus de 0,5s) démarre l'action jusqu'à la libération du bouton.



Appuie sur la touche bouton **ARRÊT** , arrête l'action.

COMMANDE D'ACCESSOIRES

Pour commander les accessoires indépendamment, il faut les attribuer aux groupes séparés. Il est possible de commander indépendamment au maximum trois accessoires.



Avec les touches boutons **GAUCHE / DROIT** choisir un groupe (D1 ou D2 ou D3) à commander.



Avec les touches boutons **HAUT / BAS** commander le groupe (les accessoires).



Arrêter l'action avec la touche bouton **ARRÊT**.

AJOUTER D'UN ACCESSOIRE (DEMARRAGE RAPIDE)

Cette fonction permet d'ajouter un accessoire au réseau Z-Wave, et en même temps de l'attribuer à un groupe choisi.



Avec les touches boutons GAUCHE, DROIT choisir le groupe (D1 ou D2 ou D3) auquel l'accessoire doit être attribué.



Maintenir en même temps les touches boutons HAUT et ARRÊT jusqu'à ce qu'une lumière VERTE s'allume et la diode D1 commence à clignoter.



Avec les touches boutons GAUCHE, DROIT choisir la diode D1.



Confirmer avec la touche bouton ARRÊT.



Dans les 12 secondes introduire un accessoire attribué dans un mode de programmation *1.

***1**

Dans les accessoires FAKRO le mode de programmation est obtenu par l'appuie de la touche bouton de programmation „P”. L'introduction dans le mode de programmation des accessoires d'autres fabricants – consulter leur mode d'emploi.



Une procédure correcte. La diode D1 et la lumière VERTE s'allument un instant et puis s'éteignent.



Une erreur. La diode D1 s'éteint et la lumière ROUGE clignote 3 fois. Répéter la procédure ou consulter la page 13, le point 1, 2 ou 3.

ATTRIBUTION D'UN ACCESSOIRE AU RÉSEAU

Cette fonction permet d'ajouter des accessoires au réseau sans les attribuer aux groupes. Une fois cette opération réalisée, il faut attribuer ces accessoires aux groupes (page 6). Avec la fonction AJOUTER UN ACCESSOIRE AU RÉSEAU il est possible d'ajouter également d'autres télécommandes secondaires.



Maintenir en même temps les touches boutons HAUT et ARRÊT jusqu'à ce qu'une lumière VERTE s'allume et la diode D1 commence à clignoter.



Avec les touches boutons GAUCHE, DROIT choisir la diode D3.



Confirmer avec la touche bouton ARRÊT.



Dans les 12 secondes introduire un accessoire attribué dans un mode de programmation *1 – la page 12.

Afin d'ajouter une nouvelle télécommande et non un accessoire, il faut y activer la fonction TÉLÉCOMMANDE SECONDAIRE. La télécommande ZRG3 – la page 9. Pour les télécommandes d'autres types – voir leurs instructions.



Une procédure correcte. La diode D3 et la lumière VERTE s'allument un instant.



Une erreur. La diode D3 s'éteint et la lumière ROUGE clignote 3 fois. Répéter la procédure ou consulter la page 13, le point 1 ou 2.

ATTRIBUTION D'UN ACCESSOIRE AU GROUPE

Cette fonction permet d'ajouter un accessoire aux 3 groupes au maximum. Chaque groupe peut recevoir au maximum 5 accessoires.

Le groupe peut recevoir seulement ces accessoires qui viennent d'être attribués au réseau.



Avec les touches boutons GAUCHE, DROIT choisir le groupe (D1 ou D2 ou D3) auquel l'accessoire doit être attribué.



Maintenir en même temps les touches boutons HAUT et ARRÊT jusqu'à ce qu'une lumière VERTE s'allume et la diode D1 commence à clignoter.



Avec les touches boutons GAUCHE, DROIT choisir la diode D2.



Confirmer avec la touche bouton ARRÊT.



Dans les 12 secondes introduire un accessoire attribué dans un mode de programmation *1 – la page 12.



Une procédure correcte. La diode D2 et la lumière VERTE s'allument un instant et s'éteint.



Une erreur. La diode D2 s'éteint et la lumière ROUGE clignote 3 fois. Répéter la procédure ou consulter la page 13, le point 1 ou 3.

SUPPRESSION D'UN ACCESSOIRE DU RÉSEAU

L'accessoire peut être supprimé du réseau Z-Wave uniquement avec des télécommandes PRINCIPALES.



Maintenir en même temps les touches boutons ARRÊT et BAS jusqu'à ce qu'une lumière ROUGE s'allume et la diode D1 commence à clignoter.



Avec les touches boutons GAUCHE, DROIT choisir la diode D3.



Confirmer avec la touche bouton ARRÊT.



Dans les 12 secondes introduire un accessoire supprimé dans un mode de programmation *1 – la page 13.



Une procédure correcte. La diode D3 s'allume un instant. La lumière ROUGE devient VERTE et ensuite elle s'éteint.

Une erreur. La diode D3 s'éteint et la lumière ROUGE clignote 3 fois. Répéter la procédure ou consulter la page 13, le point 1 ou 4.

SUPPRESSION D'UN ACCESSOIRE DU GROUPE

Cette fonction permet de supprimer un accessoire du groupe sans le supprimer du réseau Z-Wave. L'accessoire peut être de nouveau attribuer au groupe d'une télécommande voulue qui se trouve dans le même réseau.



Avec les touches boutons GAUCHE, DROIT choisir le groupe (D1 ou D2 ou D3) duquel l'accessoire doit être supprimé.



Maintenir en même temps les touches boutons ARRÊT et BAS jusqu'à ce qu'une lumière ROUGE s'allume et la diode D1 commence à clignoter.



Avec les touches boutons GAUCHE, DROIT choisir la diode D2.



Confirmer avec la touche bouton ARRÊT.



Dans les 12 secondes introduire un accessoire supprimé dans un mode de programmation *1 – la page 12.



Une procédure correcte. La diode D2 s'allume un instant. La lumière ROUGE devient VERTE et ensuite elle s'éteint.



Une erreur. La diode D2 s'éteint et la lumière ROUGE clignote 3 fois. Répéter la procédure ou consulter la page 13, le point 1.

ATTRIBUTION ZRG3 COMME SECONDAIRE

Grâce à l'attribution d'une télécommande suivante au réseau commun Z-Wave, il est possible de commander les mêmes accessoires avec des contrôleurs différents. Ces contrôleurs peuvent être d'un type voulu, par ex. une télécommande, un module, un gateway Z-Wave. Pour qu'une télécommande puisse commander les accessoires, il faut les attribuer à un groupe choisi (la page 6).



SECONDAIRE



Maintenir en même temps les touches boutons ARRÊT et BAS jusqu'à ce qu'une lumière ROUGE s'allume et la diode D1 commence à clignoter.

Avec les touches boutons GAUCHE, DROIT choisir la diode D1.

SECONDAIRE



Confirmer avec la touche bouton ARRÊT.

Dans les 12 secondes activer sur la télécommande PRINCIPALE la fonction ATTRIBUER AU RÉSEAU. La télécommande ZRG3 - la page 5. Pour d'autres types de télécommandes – voir leurs instructions.



SECONDAIRE



Une procédure correcte. La diode D1 et la lumière VERTE s'allument un instant et ensuite elles s'éteignent.

Une erreur. La diode D1 s'éteint et la lumière ROUGE clignote 3 fois. Répéter la procédure ou consulter la page 14, le point 1 ou 5.

REDÉMMARAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE

REDÉMMARAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE PRINCIPALE – annule toutes les informations sur le réseau, les groupes, etc. La commande des accessoires est possible seulement lorsque tous les accessoires sont supprimés (la page 7) et de nouveau attribués (la page 4 ou 5 et 6).

REDÉMMARAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE SECONDAIRE – annule toutes les informations sur le réseau, les groupes, etc. La commande des accessoires est possible seulement lorsque la télécommande secondaire est de nouveau attribuée (la page 9) ainsi que les accessoires à leurs groupes (la page 6).



Maintenir en même temps les touches boutons **ARRÊT** et **BAS** jusqu'à ce qu'une lumière **ROUGE** s'allume et la diode **D1** commence à clignoter.



Avec les touches boutons **GAUCHE**, **DROIT** choisir toutes les diodes **D1**, **D2**, **D3**.

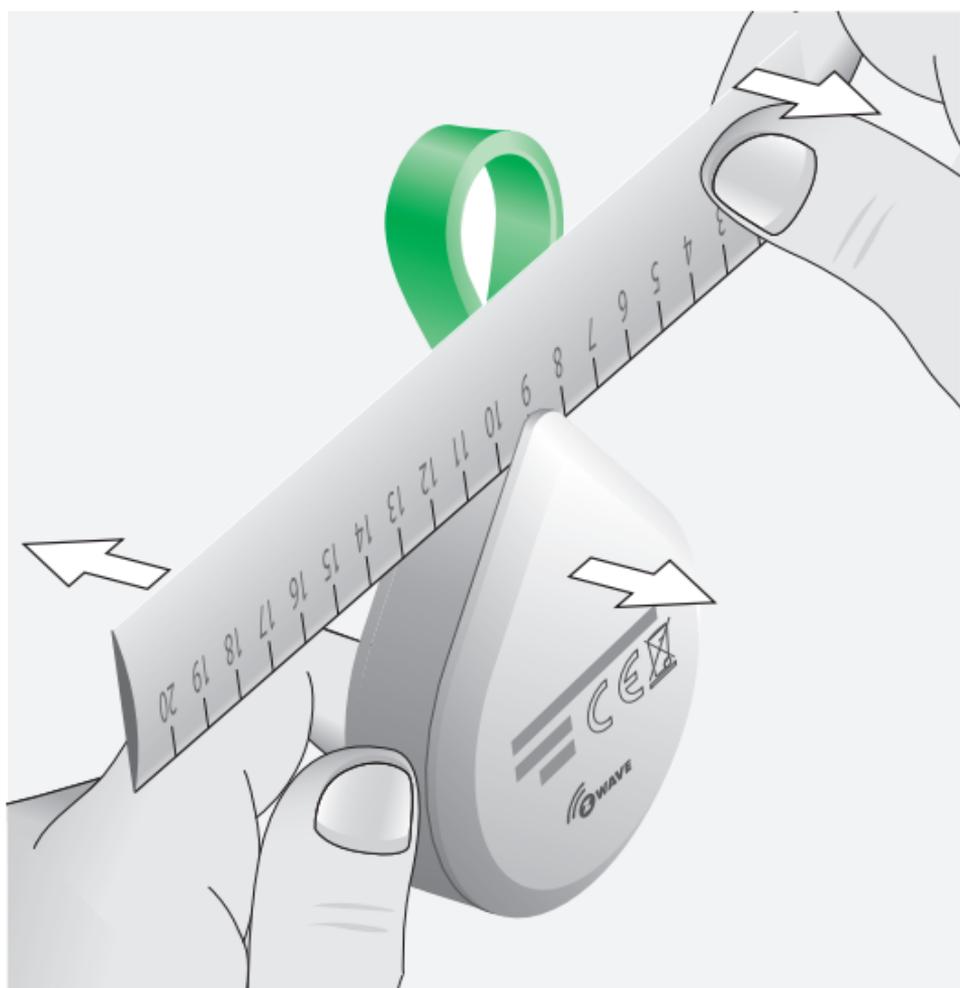


Confirmer avec la touche bouton **ARRÊT**.



Une procédure correcte. La lumière **ROUGE** devient **VERTE** et elle s'éteint.

ÉCHANGE DES PILES



MODE D'ÉCOUTE

i **FONCTION AVANCÉE.** La télécommande activée dans un mode d'écoute permet une programmation à distance à partir d'un autre contrôleur attribué au même réseau, par exemple Gateway Z-Wave.



Maintenir en même temps les touches boutons ARRÊT et BAS jusqu'à ce qu'une lumière VERTE s'allume et la diode D1 commence à clignoter.



Avec les touches boutons GAUCHE, DROIT choisir toutes les diodes (D1, D2, D3).



Confirmer avec la touche bouton ARRÊT. La lumière VERTE commence à clignoter alternativement.

Dans les 12 secondes à partir d'une autre télécommande, activer une fonction voulue.

La télécommande reste dans le mode d'écoute jusqu'à ce que les 12 minutes de la transmission des données s'écoulent. Après cette période la télécommande est automatiquement mise en veille.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

*1 – Mode de programmation

Dans les accessoires FAKRO le mode de programmation est obtenu par une pression de la touche bouton de programmation „P”. L'introduction dans le mode de programmation des accessoires d'autres fabricants – consulter leur mode d'emploi.

NIVEAU DES PILES

ÉTAT D'ALERTE: Le niveau bas des piles, presser une touche bouton et la lumière rouge clignote pendant 2 secondes.

ÉTAT CRITIQUE: Le niveau bas des piles, presser une touche bouton et la lumière rouge clignote pendant 2 secondes, il est impossible de commander les accessoires.

ROUTAGE

Le routage permet d'utiliser d'autres accessoires attribués au réseau à transmettre les commandes du contrôleur afin d'améliorer le réseau.

En cas d'utilisation du contrôleur ZRG3 à commander le portail de garage, il est conseillé d'activer le routage afin d'augmenter la vie des piles.

ACTIVATION – Presser en même temps les touches bouton ARRÊT et GAUCHE, la lumière verte s'allume pendant 2 secondes.

ANNULATION - Presser en même temps les touches bouton ARRÊT et DROIT, la lumière rouge s'allume pendant 2 secondes.

PROBLÈMES

RAISON

SOLUTION

1. Les problèmes générales.

Le mode de programmation n'est pas activé.

Activer le mode de programmation.

Le temps d'attente trop long pour appuyer la touche bouton de programmation sur un accessoire.

Activer le mode de programmation dans un temps qui ne dépasse pas 12 secondes.

La séquence incorrecte des touches boutons.

Réaliser la procédure en respectant la séquence correcte.

2. Impossible d'attribuer un accessoire au réseau Z-Wave à l'aide d'une ZRG3.

L'accessoire est attribué à un autre réseau Z-Wave.

SUPPRESSION DU RÉSEAU (la page 9).

Le contrôleur est attribué au réseau en tant qu'un SECONDAIRE (SECONDARY).

Seul le contrôleur PRIMAIRE (PRIMARY) peut attribuer et supprimer l'accessoire.

3. Impossible d'attribuer un accessoire au groupe choisi.

Ce groupe est complet.

Attribuer l'accessoire à un autre groupe.

4. Impossible de supprimer l'accessoire du réseau.

Le contrôleur est attribué au réseau en tant qu'un SECONDAIRE (SECONDARY).

Seul le contrôleur PRIMAIRE (PRIMARY) peut attribuer et supprimer l'accessoire.

5. Impossible d'attribuer la télécommande ZRG3 en tant que SECONDAIRE.

Le temps d'attente trop long pour activer la fonction AJOUTER L'ACCESSOIRE sur le contrôleur PRIMAIRE.

Activer la fonction AJOUTER L'ACCESSOIRE sur le contrôleur PRIMAIRE dans un temps qui ne dépasse pas 10 secondes.

6. Impossible de commander l'accessoire.

Manque d'alimentation.

Vérifier si l'accessoire à commander est correctement branché à sa source d'alimentation. Cela est possible à l'aide d'une touche bouton de commande manuelle.

La distance entre les accessoires est trop grande. Il y a peut-être des obstacles qui limitent le réseau.

Essayer de commander l'accessoire à partir d'un autre endroit.

GARANTIE

Le fabricant garantit le bon fonctionnement de ce dispositif. Il s'engage également à réparer ou échanger le dispositif endommagé si son endommagement résulte des vices des matières premières ou de sa construction. Cette garantie est valable 24 mois à partir de la date d'achat dans le respect des conditions suivantes:

- L'installation a été réalisée selon les indications du fabricant.
- Les sceaux n'ont pas été endommagés et les changements dans la construction n'ont pas été introduites.
- Le dispositif a été usagé selon sa destination et dans le respect de son mode d'emploi.
- L'endommagement ne résulte pas d'une installation électrique défectueuse ou des intempéries.
- Le fabricant n'est pas responsable des endommagements mécaniques ni ceux résultants de sa mauvaise utilisation.

En cas d'avarie le dispositif doit être livré avec sa Carte de Garantie. Les vices découverts durant la période de la garantie seront réparés gratuitement dans un délai qui ne dépasse pas 14 jours ouvrables à partir de la date de la réception de ce dispositif. Les réparations dans le cadre de la garantie et après son expiration sont réalisés par le fabricant FAKRO PP. Sp. z o.o.

FAKRO Sp. z o.o.

Ul. Węgierska 144A, 33-300 Nowy Sącz
Polska
www.fakro.com
tel. + 48 18 444 0 444, fax. +48 18 444 0 333

Certificat de qualité

Dispositif

Modèle

Numéro de série

Vendeur

Adresse

Data d'achat

Numéro de facture

Signature (cachet) de l'installateur